



**PARLAMENTUL ROMÂNIEI  
SENAT**

**Comisia juridică, de numiri, disciplină,  
imunități și validări**

Nr.XIX/266/06.10.2020

**R A P O R T**

asupra **Proiectului de lege pentru modificarea și completarea Legii nr.302/2004  
privind cooperarea judiciară internațională în materie penală**

În conformitate cu prevederile art.70 din Regulamentul Senatului, republicat, cu modificările și completările ulterioare, **Comisia juridică, de numiri, disciplină, imunități și validări**, prin adresa nr.L580/2020 din 07.09.2020, a fost sesizată de către Biroul permanent al Senatului, în vederea dezbaterii și elaborării raportului **asupra Proiectului de lege pentru modificarea și completarea Legii nr.302/2004 privind cooperarea judiciară internațională în materie penală, inițiator: Guvernul României.**

Proiectul de lege are ca obiect de reglementare modificarea și completarea Legii nr.302/2004 privind cooperarea judiciară internațională în materie penală, republicată. Proiectul menționat aduce precizări privind regimul de efectuarea a traducerilor, atunci când acestea se dispun de Ministerul Justiției, precum și modificări sistemului actual de extrădare și al celui privind mandatul european de arestare.

**Consiliul Legislativ a avizat favorabil, cu observații și propuneri, proiectul de act normativ.**

**Comisia pentru drepturile omului, egalitate de șanse, culte și minorități a avizat negativ proiectul de lege.**

**Comisia pentru afaceri europene a transmis un aviz favorabil.**

În ședința din data de 6 octombrie 2020, membrii **Comisiei juridice, de numiri, disciplină, imunități și validări** au analizat proiectul de lege și au hotărât, cu **unanimitatea** voturilor membrilor prezenți, să adopte un **raport de admitere, cu amendamente admise**. Amendamentele admise se regăsesc în anexa la prezentul raport și face parte integrantă din raport.

În consecință, Comisia juridică, de numiri, disciplină, imunități și validări supune spre dezbateră și adoptare, Plenului Senatului, **raportul de admitere, cu amendamente admise** al proiectului de lege și proiectul de lege.

În raport cu obiectul de reglementare, proiectul de lege face parte din categoria **legilor organice** și urmează a fi supus votului plenului Senatului, potrivit art.76 alin.(1) din Constituția României, republicată.

Potrivit dispozițiilor art.75 alin.(1) din Legea fundamentală și ale art.92 alin.(7) pct.2 din Regulamentul Senatului, cu modificările și completările ulterioare, **Senatul este prima Cameră sesizată**

***Vicepreședinte***

***Senator Laura-Juliana SCÂNTEI***

***Secretar,***

***Senator Carmela Daniela DAN***

Întocmit,  
consilier Raluca Cremenescu

## Amendamente admise

**la Proiect de lege pentru modificarea și completarea Legii nr.302/2004 privind cooperarea judiciară internațională în materie penală  
L580/2020**

Nr. crt.	PROIECT DE LEGE L580/2020	AMENDAMENTE ADMISE	MOTIVARE/PRECIZARE
1.	<p><b>18. Alineatul (5) al articolului 179 se modifică și va avea următorul cuprins:</b></p> <p>“(5) Încherea definitivă a judecătorului delegat pentru executarea pedepselor desemnat pentru penitenciarul în care se află persoana condamnată sau hotărârea judecătoreii, rezultatul verificărilor prevăzute la alineatele (1)-(3) precum și orice alte informații suplimentare se transmit instanței de executare.”</p>	<p><b>18. Alineatul (5) al articolului 179 se modifică și va avea următorul cuprins:</b></p> <p>“(5) Încherea definitivă a judecătorului delegat pentru executarea pedepselor desemnat pentru penitenciarul în care se află persoana condamnată sau hotărârea judecătoreii, rezultatul verificărilor prevăzute la alineatele (1)-(3) precum și orice alte informații suplimentare se transmit instanței de executare.”</p>	<p>Îndreptare eroare materială.</p> <p><b>Amendament admis, cu unanimitatea voturilor senatorilor prezenți, de membrii Comisiei.</b></p>
2.	<p><b>20. Alineatele (1)-(3) ale articolului 180 se modifică și va avea următorul cuprins:</b></p> <p>“(1) În cazul în care statul de executare informează autoritățile române că urmează să recunoască sau a</p>	<p><b>20. Alineatele (1)-(3) ale articolului 180 se modifică și va avea următorul cuprins:</b></p> <p>“(1) În cazul în care statul de executare informează autoritățile române că urmează să</p>	<p>Îndreptare eroare materială.</p>

Nr. crt.	PROIECT DE LEGE L580/2020	AMENDAMENTE ADMISE	MOTIVARE/PRECIZARE
	<p>recunoscut parțial hotărârea judecătorească în România sau că va adapta sau a adaptat pedeapsa, aceste informații se transmit de îndată instanței de executare.</p> <p>(2) Instanța de executare se pronunță prin încheiere motivată, în termen de 3 zile de la primirea sesizării prevăzute la alin. (1), în camera de consiliu, fără citarea persoanei condamnate, putând dispune una dintre următoarele soluții:</p> <p>a) aprobarea transferării, în cazul în care apreciază că recunoașterea parțială sau adaptarea pedepsei în statul de executare este de natură să servească scopului executării pedepsei;</p> <p>b) respingerea transferării, în cazul în care apreciază că recunoașterea parțială sau adaptarea pedepsei în statul de executare nu este de natură să servească scopului executării pedepsei sau dacă pedeapsa care ar urma să fie executată ar fi vădit inferioară celei stabilite în România.</p>	<p>recunoască sau a recunoscut parțial hotărârea judecătorească <b>pronunțată</b> în România sau că va adapta sau a adaptat pedeapsa, aceste informații se transmit de îndată instanței de executare.</p> <p>(2)-(3) Nemodificate.</p>	<p><b>Amendament admis, cu unanimitatea voturilor senatorilor prezenți, de membrii Comisiei.</b></p>

Nr. crt.	PROIECT DE LEGE L580/2020	AMENDAMENTE ADMISE	MOTIVARE/PRECIZARE
	<p>(3) Încheierea prevăzută la alin. (2) se comunică persoanei condamnate în termen de 48 de ore de la pronunțare. Împotriva încheierii persoana condamnată poate introduce contestație în termen de 24 de ore de la comunicarea încheierii. Contestația se depune la instanța de executare și se înaintează, împreună cu dosarul, instanței ierarhic superioare, în termen de 3 zile de la depunere. Contestația se judecă în termen de 10 zile de la sesizarea instanței ierarhic superioare, în camera de consiliu, cu citarea persoanei condamnate. Prezenta procurorului este obligatorie. Hotărârea judecătorească este definitivă și se comunică de îndată statului de executare.”</p>		